‚*neslyšící dítě, žák‘* – v našem kontextu jej budeme chápat primárně jako uživatele ČZJ

Anotace v SIS

- předmět lze opakovat: pokud předmět nezvládneme, lze ho znovu zapsat (na ČNES u všech předmětů; dát si na to pozor u jiných ústavů)

- obecně:

- zápočet = do konce akademického roku, ve kterém je předmět vypsán

 - za ‚práci v hodině‘ = nelze opravovat

- zkouška – do konce dalšího akademického roku; 3 termíny v SISu

- pokud je atestace jiná, musí to být uvedeno v anotaci

Cíl v SIS

- vhled a základní otázky týkající se výuky češtiny jako cizího/druhého jazyka

- budeme vycházet z obecné výuky češtiny jako cizího/druhého jazyka a z toho budeme vyvozovat otázky, náměty atd. pro žáky se SP

Literatura v SIS

- v sylabech ukázka toho, co lze číst

- pokud bude vyučující na něčem trvat, pak nám řekne

- každá si může vybrat literaturu podle toho, jaký má základ, východiska

- můžeme si vybrat i další literaturu související s oborem našeho zájmu (př. *učí se neslyšící cizí jazyk lépe s tlumočníkem nebo bez tlumočníka?*)

- literatury má být tolik, aby to bylo důstojné (15 článků je málo, 8 tlustých anglických knih až dost)

Sylabus v SIS

- na kurz navazují předměty:

- Čeština pro neslyšící jako cizí jazyk II.

- PVS/VS Didaktické nástroje a práce s nimi (lze si splnit na bohemistice)

 - didaktické nástroje: učebnice, korpusy, pomůcky...

- PVS/VS Didaktika českého jazyka pro neslyšící

 - dříve v rámci CŽV Učitelství pro SŠ

- dnes snaha otevření CŽV *Čeština v komunikace neslyšících – speciální pedagogika*

- pokud si splníme tento předmět v rámci magistra, může nám být na CŽV uznán

(nahlásit pokud máme zájem:

 - navštěvovat v LS kurz Didaktika českého jazyka pro neslyšící

 - absolvovat třítýdenní praxi (pouze na hodinách ČJ)

 - pokud bychom navštěvovaly CŽV, tak nám může být tato praxe uznána

 - přihlásit se na CŽV

- lze už teď navštěvovat i další předměty (pedagogika, psychologie..) a ty si pak nechat uznat

- k přihlášení na CŽV je potřeba magisterský titul

 - kurz musí mít alespoň 260 hodin (přibližně a tato informace nemusí být úplně aktuální)

 - je placený: cena se odvíjí od počtu účastníků; pokud jsou některé předměty uznány, cena se snižuje)

Témata

1. Uvedení do problematiky, historie: budeme se bavit o 20. st.

2. Čeština pro neslyšící jako mateřský/první vs. cizí/druhý jazyk

 - často ‚cizí‘ jazyk užíván jako synonymum pro jazyk, který žák umí špatně

(př. *‚Oni česky neumí, je to totiž jejich cizí jazyk*.‘ o nedoslýchavých, kteří žádný jiný jazyk nemají)

3. Čeština ve vzdělávání dětí a žáků se SP (vč. dětí a žáků nedoslýchavých) jako vyučovaný a vyučovací jazyk: bilingvismus a bikulturalismus; monolingvismus a monokulturalismus

 - materiály na ostatní předměty (biologie, chemie...) v češtině

4. Učení (se) cizímu jazyku: metody, přístupy, postupy

 - přímo X prostřednictvím druhého jazyka

 - zde je hodně místa pro naši kreativitu: řekneme si postupy užívané u „běžné populace“ a budeme kriticky nahlížet na jejich využití při vzdělávání u dětí/žáků/studentů se sluchovým postižením (hluchota, příliš malé děti, neumí ještě číst apod.)

5. Specifičnost výuky češtiny pro neslyšící (včetně problematiky tzv. reálií a kulturních kompetencí)

- některé reálie neslyšící znají už z ostatních předmětů, nelze mechanicky používat učebnice pro cizince

- naopak cizinec může leccos ‚odposlechnout‘ a neslyšící se to naopak potřebuje naučit

6. Adaptace textů pro neslyšící žáky a jejich místo ve výuce

 - adaptace textů v ČJ X v jiných předmětech: co je cílem?

 - jak pracovat s překlady ČJ-ČZJ

7. Aktuální problémy výuky češtiny jako cizího jazyka

- neexistují kvalitní materiály na výuku kultury

- maturitní zkouška úroveň B1?

 - naukové předměty – umět terminologii (?) v ČJ i ČZJ

 - propojenost výuky ČJ s dalšími předměty

**Exkurze**

- kdybychom chtěly na exkurzi do Hradce, možná budeme mít možnost se přihlásit

- exkurze do Českých Budějovic: 21. 11. nebo 5. 12. (obojí úterý)

 - nebude výuka (minulý týden a úterý, kdy bude exkurze, musíme nějak dořešit)

- můžeme jet na všechny exkurze, které jsou v kalendáři, jen je potřeba se přihlásit

**CLIL**

- metoda výuky cizího jazyka tak, že se tím jazykem učí jiný nejazykový předmět (př. dějepis v němčině)

8. 12. (pátek) 10.00–13.15 – Kurz od nakladatelství Fraus v jejich středisku v Praze

Atestace v SIS

- aktivní účast (min. 75 %)

- plnění úkolů

- seminární práce: zatím se neví, jak bude vypadat; během 14 dnů se to dozvíme

- úspěch u závěrečného testu (nebudou v něm otázky typu *Kdy byla zavedena výuka cizího jazyka?*; více přemýšlecí na základě přečtené literatury; nad testem si následně popovídáme a případně ho /max. jedenkrát/ přepíšeme)

DÚ:

- připravit si dohromady 10 důležitých informací související se vzděláváním v ČR (aktuálně) – a jaký to má vliv na vzdělávání se SP (např.: změna školní docházky, implementace paragrafu 16 ŠZ...)